

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.

Egy szám ára 8 fillér. Kapható az összes hírlapelárusítónál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

BRASSÓ, KAPU-UTCZA 60. SZÁM.

A munkaszünetről szóló rendelet.

Brassó, jun. 25.

Néhány nap óta foglalkozunk immár azzal a rendelettel, amelyet a m. kir. keresk. miniszter a teljes vasárnapi munkaszünetről kiadott. Ime egy rendelet, mely már volt, aztán megszűnt és ismét van. Szóval: a teljes vasárnapi munkaszünet június 28-án feltámadási ünnepét fogja ülni ezekre menő emberek, jórészt munkások és alkalmazottak örömeire és néhány kereskedő és iparos nem kis bosszúságára. Reméljük, hogy vasszilárdan fog már most megállni e humánus rendelet, mely néhány évi pihenés után friss erővel köszönt erre az országra, fennen hirdetvén jelentős és szükséges voltát, és másodszor nem engedi magát a megsemmisülés örvényébe sodorni.

Erre a vasárnapi pihenésre rászorul az ország minden rendű és rangu embere. Hat napig megállapodás nélkül robotol, a hetedik nap — a biblia szerint is — megpihenhet. De mi csak ideális szempontból méltányolhatjuk e munkaszünetes napot; nem méltányolhatjuk, ha úgy használják föl, hogy

kávéházban, korcsmában dőzsölnek az emberek versenyivásokat rendezvén vagy fojtó légkörben kártyázzván. A pihenési napnak csak úgy van értelme, ha hasznosan töltik el; délelőtt az ájtatosak menjenek a templomba, de aztán se mulasztják el a megmaradó időt testedző, lelket acélező, szellemet fölelevenítő tornászatra, vívásra, úszásra, lapdajátékra, korcsolyázásra fordítani, ami nem szégyen, mert például Angliában mindenki foglalkozik sportokkal, a délutánt pedig — az időjáráshoz, évszakhoz képest — nemesítő olvasással, hasznos eszmecserével, értékes vitaközléssel vagy kirándulással töltse el.

Ha így használják fel a teljes vasárnapi munkaszünetet, ahelyett, hogy értelmetlen, erkölcstelen vagy lelketompító, léha szórakozásokra fordítanak, az állandóan megtartható lesz, a legnagyobb erőszak se sodorja el többé, mert belátni fogják, hogy igenis nagy szükség van erre a pihenő napra, a melyen voltaképpen nem is pihenünk, henyélünk, lustálkodunk, hanem változatos, nagyon is szükséges dolgokra: testünk edzésére és lelkünk gyönyörűségére fordítjuk a szabad vasárnapot, hat napi fárasztó, lelket, idegeket megviselő munka után.

Brassó, jun. 25.

Khuen-Héderváry fáradozásait végre még is csak siker koronázta. Szerdán délután megjelent a szabadelvűpártban, hol előadta a ház legközelebbi munkarendjét is. Szándékában áll először is az ujonezmegajánlást letárgyalni, utána a kvótajavaslatot, az indemnitást, a költségvetést és a kiegyezést. Ugyanaznap meglátogatta Széllt, Eötvöst és Berzeviczyt, kikkel hosszasan konferált. Még az éj folyamán felutazott Bécsbe, hogy őfelségének a tanácskozások eredményéről jelentést tegyen.

Az új kabinetalakítás is már tervbe van véve. Feltétlenül bennmarad Lukács László, Darányi Ignác és Fejérváry G. báró. Tárgyal a bán Wlassicsesal is, de még nem bizonyos, hogy Wlassics vállal-e tárczát. A király személye körüli miniszter: Festetics Tassiló gr., horvát miniszter: Pejachevich Tibor gr., kereskedelmi miniszter minden valószínűség szerint Hieronymi Károly lesz. Az új kabinet pénteken fog Bécsbe utazni, miután Héderváry innen visszaérkezett. Bemutatkozása a Házban kedden lesz.

Czáfolatok. A félhivatalos Bud. Tud. megezőfolja Tóth Jánosnak azon nyilatkozatát, mely szerint Fejérváry a tarackütegek legénységét csak a jövő év őszére tartotta volna szükségesnek. Tóth János ezzel szemben fenntartja állításait, mert Fejérvárynak erre vonatkozó nyilatkozata bennfoglaltatik a Ház naplójában.

A „Brassói Lapok“ tárczája.

Délibáb.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája. —

— Irta: Pakots József. —

(Folyt. és vége.)

Az asszony másnap újra megjelent az ablakban. Most már sokkal biztosabban tekintetett szét az utcán s mikor megpillantotta Bodola Jánost, ismerősként mosolygott.

A sarokszoba lakójának szívébe szökött minden vére. Zavartan nézett el a ház-tetők fölött.

— Mit akarhat, vajjon mit akarhat tőlem? — kérdezte önmagától megriadva, de nem tudta megállni, hogy lopva át ne tekintsen a szemközti ablakra. Az asszony már eltűnt. Bodola János a nyitva hagyott ablakon át beláthatott az új lakó otthonába. A jólétnek és gazdagságnak kényelme, púhasága kaczerkodott ott. Nehéz, finom szőnyegek futották be a lakás padlóját, súp-

pedő, párnás székek, czifra butorok szegélyezték a falakat.

Bodola Jánost valami lázas, türelmetlen érzés lepte meg. Az ingerlő szépségű ismeretlen nő mosolya megfogta a szívét és rabul ejtette. Nem tudott elmozdulni az ablakától. Napok hosszat álldogált ott rendületlenül és makacs sóvárgással figyelte a szép asszony lakásának ablakait. Ez ablakokra pedig néha függönyök borulnak s ilyenkor napokon keresztül nem lehetett látni az asszonyt.

Bodola János ezeken az irigy napokon a legnagyobb bizonytalanságban élt. A képelete lázasan működött és a legfurcsább gondolatai támadtak. Talán beteg az asszony, vagy elrabolták, megszöktették? vagy talán éppen ő rá haragszik! Istenem!

De aztán, amikor már majdnem a kétségbeesés környékezte, a szemközti ablakon egyszerre csak szétlebbentek a függönyök és sugárzó arczczal, teljes mosolygó szépségében jelent meg előtte az asszony.

És ilyenkor egymásra mosolyogtak. Az asszony diadalmasan, Bodola János alázatosan, kérő tekintettel.

Semmi kétség benne, Bodola János tisztában is volt vele, hogy ez a sugárzó, szép nő érdeklődik iránta. Talán szereti is, oh, . . . szereti!

Ez a gondolat emberfölötti volt. Bodola János mámorosan temette be a fejét a tavaszi fuvallatba, amely messze, a városon túlról, a hegyek mögül áradt feléje. Ugy érezte, hogy most már minden érte van a világon. Ezt a sarokszobát is azért építették, hogy őt láthassa innen. Az ég is mintha ennek a szobának a kiugró párkányaira támaszkodnék. A város fölött arany hullámok ömlenek el, az ő aranyhaja.

Bodola János kitárta a karjait, mintha át akarná ölelni a levegőt, amely körülengi — simogatja az asszonyt is és lázasan sóhajtott bele a mindenségbe:

— Oh, a tavasz!

III.

Az emberek ellepték az utcákat. Lármasan beszéltek, széles kézmozdulatokkal s az arcukon láz és izgalom égett, mintha megrészegültek volna valamitől.

Bodola János nem törődött velük. Meglökődtek, tovább ment. A füstös irodából,

Világkrónika.

Brassó jun. 25.

I. Péter bevonulása Belgrádba. Sűrű felhők borították a királyváró Belgrád egét abban a pillanatban, midőn új királyának ünnepélyes bevonulására készült. Az utcákon a kedvezőtlen időjárás dacára nagy embertömeg hullámozott. A pályaudvartól a székes egyházig vezető uton, számtalan nagyobb és kisebb arbózon nemzeti színű lobogók lengtek, a katonaság és a különböző testületek pedig sorfalat állottak. A pályaudvaron megjelentek a kormány és a városi képviselőtestület tagjai, a tábornokok, a ténparancsnok, egy diszszázad zenével és zászlóval; a diplomáciai kar itt időző tagjai az udvari váróteremben foglaltak helyet. Jelen voltak Ausztria Magyarország és Oroszország követe.

Pontban tíz órakor ágyudőrej és harangzugás közt berobogott az udvari vonat. A zenekar rázendített a királyhymuszra, a katonák tisztelegtek s a népi óriási zsivó kiállításba tört ki, midőn a király piros tábornoki egyenruhájában a kocsiból kilépett. Majd előlépett Avakumovics miniszterelnök és lelkes beszédben üdvözölte az új királyt, hangsúlyozván, hogy Szerbia az új királlyal a szabadság és haladás mezejére fog lépni. Az egész nemzet nevében kiáltja: éljen Péter Szerbia királya.

Ezután Belgrád polgármestere ősi szokás szerint sötét és kenyeret nyújtott át a királynak.

A szokásos bemutatások után a király négylovas diszhintóba ült és az érseki székesegyházba hajtatott. A templomnál a metropolita fogadta a püspöki karral s megáldotta I. Péter királyt. A Te deum után a konakba indult az egész menet, mely előtt a diszörséget a 6 ezred legénységéből szervezték. Ezalatt folytonosan zugtak a harangok, az ágyulvések pedig messzire hirdették, hogy Szerbiának új királya van.

ahol a megélhetésért végzett nehéz és unalmas munkát, sietett hazafelé. A nyüzsgő, lármás emberek láttára csak futólag gondolt arra, hogy odahaza, lent a kis faluban is a templom előtti gyöpon így sűrögnek-forgognak a napfényen az Isten tehénkéi.

A külső pályaudvar táján, közel az otthonához siető pár surrant el előtte. Egy öreg, vidám ur, jólét az arcán és gondatlanság a külsején és egy fiatal nő. Szorosan egymáshoz simulva mentek s az asszony csipkés, könnyű fehér nyári ruhája lágyan, bizalmasan tapadt a kísértőjéhez.

Bodola Jánosnak káprázott a szeme. Megállt és nehéz lélegzetet vett. Ugy rémlett, mintha ismerné valahonnan az asszonyt; már látta közletről, olyan közletről, mintha mellette állt volna, mintha beszélt volna már hozzá.

Egy gondolat szökött ekkor a fejébe s e gondolattól megriadva futni kezdett. Két-három lépcsőt átugorva rohant fel a negyedik emeletre s amikor szobájába ért, szédülő fejjel lépett az ablakhoz. A szemközti ablakban éppen ekkor jelent meg az asszony és az öreg, vidám ur s az utóbbi csöndesen eresztette le a függönyöket.

Szabadkaiak tanulmányutja.

Marosvásárhely, jun. 24.

— Emlékezés. —

Diadal-ut volt a szabadkai tanítónőképző növendékeinek utja, végig a Székelyföldön. Érezni lehetett az egész vonalon, hogy a mozgalom jelentőségét megértették, kezdve a néptől föl a magasabb körökig, — nők és férfiak egyaránt. A szívek összedobbantak a közös szeretetben; a Délvidék leányai megalatva látták, hogy a jó székely nép mint örül jövőtelüknek, mennyire becsüli Nagymagyarország gyermekeit, honnan oly ritkán tévedt erre utas. Leszedték virágaikat és odanyújtották s a mi jót e föld terem, kedveskedtek vele; megaranyozva a rövid együttlétet a testvéri érzésnek és vendégszeretnek őszinte kifejezésével.

Ünnep volt, vasárnap volt mindenütt, a hol elvonultak, illatos virág és lelkesítő zene fogadta őket. A nagy természetben a madarak dala, patakok csobogása köszöntötte. Minden fordulónál váltakozó tájkép mutatta szépségeit, marasztalóan:

— „Lássál és gyönyörködj!”

A lombdöket illatos fenyőerdők követték, három napig utaztak benne. Imponáló sziklatornyok, lenyulva a zugó vizekbe, barlangok, hullámos hófehér vizesékek, s nyugodtan álló tavak tárultak más-más változatban elé.

Ki tudná mindezt leírni s kifejezni az érzelmeket, miket közvetlen élvezésök nyújtott.

Mi volt a legszebb, hol nyilvánult a vendégszeretet legmelegebben, minderre ki tudna felelni? Egybe olvadnak most az emlékek s egészben azt konstátálhatom, hogy a fontos nemzeti missziót, mit a Székelyföld idegenforgalmának bevezetésével a Székely Társaságok ritka egyetértéssel kezdtek, megértették s átérték mindenütt.

Köszönet érte.

A fogadtatás kezdve Szászrégenen, végig Topliczán, Borszáken, Gy. Ditrón, Gyergyó-Szentmiklóson, Parajdon, Szovátán, Nyárad-Szeredán és Maros-Vásárhelyen egyaránt szíves volt.

De nem hallgathatók el két jelenetet, a mi programmon kívül meglepetésül készült.

A disznajói fogadtatást. Egy tömegben itt látták a kirándulók a népet, melyet tanulmányutjukban elsőnek ismerni akartak. A nép megnyilatkozását, mi után vágyik a városi ember. Ez elragadó volt.

Az iskola előtt állott sorfalat ünnepelő ruhában két falu (Magyaró is) öregje, ifja. Közöttük a pap. S szól ékesen, bibliai nyelven az Alföld gyermekeihez.

„Vártunk testvéreként, szeretünk titeket s ha elhagyjátok a bérces Székelyföldet, hová most léptetek be, akkor is szíveinkben örzünk.”

Szem szárazon nem maradt. Örömkönnyekek voltak.

A pap beszéde után felhangzott a nép ajkán az ének. A falusi leányok virág-csokrokat nyújtottak át a vendég úri leánykáknak s hamarosan megindult közöttük a terefe. A kíváncsiaknak megmagyarázták, hogy nevezik öltözetüket s miként alkalmazzák azokra a szép himzéseket. Az asszonyok az iskolában kiállított

himzéseket s tiszta házaik színes berendezéseit mutatták meg.

Ezt a szép jelenetet befejezte a csónakázás a Maroson át és Lénárt magyarok lelkesznel a barátságos villásreggeli.

A második felejthetetlen része az utnak a parajdi sóbányában lefolyt jelenet volt, mit Benedek Kálmán bánya nagy rendezett. Férfiak és nők váltakozó karéneke, a sajátságos és eddig nem látott tűzijáték s maga a bányaüreg, mely mécsekkel volt megvilágítva, mindig emlékezetbe marad.

A szeretetnek és megbecsülésnek mindezen nyilvánulásai szóltak természetesen a kiránduló intézetnek is, mely elsőnek nyitotta meg Borszék felé az idegen forgalmat s annál melegebb volt, mert leányokat üdvözölhettek, de szólott az egész Királyhágóntuli magyar társadalomnak, melyet idevár a székelység.

Üzenet volt a nagyobbik testvér országrészbe, hol a székelység a múlt sajnálkozásán kívül egyébbel nem találkozott, fogható figyelemre és támogatásra eddig nem talált. A testvér nemzet nem ismerte egymást, nem kereste az érintkezést s jó részt ez is oka volt, hogy a székelység elhagyott maradt. Eddig így volt, de hogy jövőben megváltozzék a viszony, arról tenni fognak mindazok, kik a székely társaságok szíves kalauzolása mellett megismerkednek a székely vendégszeretettel s felfedezik a Székelyföldnek páratlan gazdag természeti kincseit.

És hirdetik ma, holnap és mindenkor, hogy a Székelyföld az ország gyöngye. — László Gyula.

A vasárnapi munkaszünet.

Brassó, jun. 25.

III.

Végezhető lesz az ipari munka:

II. Mert a fogyasztó közönség igényei a folytonos üzembentartást megkövetelik:

A) Vasárnapokon

és pedig

3. Déli 12 óráig:

a) A borbély- és fodrásziparnál az üzleti helyiségben, azontul csak magánlakásokban, színházakban, vagy hasonló előadások alkalmából házhoz hiva;

b) a burgonyazúzó iparnál az áru előállítás és szállítása;

c) a gépiparnál a sürgős és halasztatlan javítási munkák;

d) gyorsárúknak fuvarozása, felvétele és kiszolgáltatása általában, valamint sörnek, élő baromfinak és romlékony természetű élelmiszereknek (mint a friss gyümölcs, friss főzelék, friss hus, friss hal, leölt baromfi, leölt vad, tojás, vaj, túró, sajt stb.) fuvarozása, elszállítás céljából teherárúként érkező ily cikkek álló küldeményeknek kiadása és az állomásról való elfuvarozása oly helységeken, melyeknek állomásain az említett árukat szállító vonatok déli 12 óra után közlekednek az említett árucikkek a vonatközlekedés idejéhez képest déli 12 órán túl is fuvarozhatók, vasuti szállításra felvehetők és kiszolgáltathatók (63.617—901.—IX—25. és 22.436—902. V—23.);

e) a kézi zálogüzletekben a zálogtárak bezálogosítása és kiváltása (31.412—901—V—17.);

f) a kisiparnál sürgősen rendelt javítási munkák;

g) a magánosok által a sütőhöz sütés céljából vitt tésttaneműeknek és husféléknek az illető sütőműhelyben való kisütése, mindazonáltal azzal a korlátozással, hogy ezen munkálatok teljesítésére a sütőiparos rendes üzleti segéd személyzetéből legfeljebb egy, erre önként vállalkozó egyént alkalmazhat s ezen délelőtt tiz órától déli 12 óráig terjedő rendkívüli munkaidő az illető alkalmazott kötelezett munkaidejébe semmi czímen be nem tudható;

h) a mészáros, hentes és kolbász-készítő iparosnál az elkészítés, elárusítás és szállítás;

i) sertéshizlaló-telepeknél a hizlaláshoz szükséges anyagok szállítása, sertéseknek a szállásokba vagy telepekbe behajtása.

A június és július hónapokba eső vasárnapokon azonban oly városokban, melyeknek lakossága a 20000-et meghaladja, a jelen 3-ik pont c), e), f), h) alatt elősorolt munkák csak délelőtti 10 óráig folytathatók.

4. Délelőtti tiz óráig:

a) minden, a napi élelmezés körébe tartozó cikkek, ugymint: zöldségfélék, só, liszt, cukor, kávé, fűszer, bor, tea, rum, csemegék, főzelékek, husneműek stb. elárusítása és házhoz szállítása, nemkülönben a szatócsüzletekben is az elárusítás és házhoz szállítás;

b) a pékipari munkálatok, ideértve a pékműhelyekből történő elárusítást és házhoz szállítást is;

c) vasárnapokra eső hetivásárokon az elárusítás és szállítás;

d) a vidéken és Horvát-Szlavonországok területén minden a jelen rendelet II. A) 1., 2. és 3. pontjai alatt meg nem nevezett ipari és kereskedelmi üzletekben az elárusítás és házhoz szállítás.

5. Délelőtti 9 óráig:

Az iparszerűen üzemelő ablaktisztítás és szobapadlófényezés (60.067—902—IX—29.);

B) Szent-István napján:

az A) 1. alatt felsorolt üzletekben, kivéve a b), l) és n) pontok alatt felsoroltakat, továbbá a 2., a 3. a), b), d), f), g), i), a 4 a), b) és 5. pontok alatt felsorolt ipari munkák az ott említett időn belül.

C) A munkaszüneti napot követő napon az ipari munka megkezdhető:

1. Éjjeli 1 órától:

A pékipar kivételével — mindenemű élelmiszerek előállítására és szállítására nézve, a mennyiben azt az illető iparág természete indokolja.

2. Reggeli 3 órától:

A fuvarozás előkészítésére és foglalkoztatásra vételére nézve. (27.584—99—VI—28.)

3. Reggeli 5 órától:

Élelmiszereket és italokat árusító és kimérő üzleteknél.

4. Reggeli 6 órától:

A pékipar körébe eső összes munkálatok.

A kemenczefűtés azonban, a mennyiben az nem a rendes üzleti segéd személyzet igénybevételével történik, hanem az iparos házi cselédje által végeztetik, az 1884. évi XVII. t.-cikk rendelkezései alá eső ipari foglalkozásnak nem tekintendő s ehhez képest e munkálatra az

1891. évi XIII. t.-cikk rendelkezései nem terjednek ki.

III. Mert a közforgalom vagy valamely hadászati vagy egyéb közérdek a folytonos üzemben tartást feltétlenül követeli:

1 Árvíz és más elemi csapás ellen védelmi munkák, valamint az illető elemi csapás következményeinek eltávolítására vagy orvoslására elkerülhetetlenül szükséges munkák;

2. hadászati szempontból sürgős építkezési, felszerelési, vagy szállítási ipari munkák;

3 a hordár- és targonezás-ipar;

4. oly ipari munka, mely a nyilvános közlekedés és közbiztonság érdekében halasztást nem szenvedhet, továbbá a tengeren járó hajók kazánjain, gépein és egyéb alkatrészein halaszthatatlanul teljesítendő sürgős idari munka (45.677—902—VIII—28.);

5. a társas- és bérkocsi-ipar;

6. a temetkezési vállalatok;

7. ünnepélyeknél bármily diszitési munka;

8. a vasuti és hajózási üzemek, valamint a posta-, távirat- és távbeszélő-üzemknél előforduló ipari munka.

IV. Az idézett törvény 3. §. b) pontja szerint ipari munkát végezhetnek a mondott napokon azon önálló kisiparosok, kik maguk és pedig segédek és tanonczaik, valamint más segéd munkások igénybevétele nélkül lakásukon dolgoznak.

V. Ha valamely üzlet állami egyed-áruság tárgyát képező cikkek elárusítására fel van jogosítva, e mellett más cikkek vételével vagy elárusításával is foglalkozik, vagy amely ugyanazon üzlethe-lyiségben más ipart is gyakorol, az — ezen utóbbi üzletkörre nézve — ugy az 1891. évi XIII. törvénycikknek hatálya, mint a jelen rendelet hatálya alatt áll.

Az egyedárusági cikkek elárusítására jogosított üzletekben mindazonáltal az ezen árusításra nézve megengedett időn belül gyufa, szivarka-papír, pipa, pipaszár s közönséges fa- és papírszipkák árusítása is meg van engedve.

VI. A jelen rendeletben az egyes munkákra, illetve műveletekre nézve engedélyezett kivétel csakis azon munkásokra és segéd személyzetre vonatkozik, mely az illető munkánál, illetve műveletnél tényleg alkalmazva van.

VII. Azon iparnemeknél, melyeknél az ipari munka a fentiek szerint vasárnapokon is végezhető lesz, köteles az illető iparüző az ezen munkánál alkalmazott munkások olyatén felváltásáról gondoskodni, hogy a munkások legalább minden hónapban egy teljes, vagy minden két hétben egy fél vasárnapon munkaszünetet élvezzenek.

VIII. Az egyes községekre és egyes ipar- és kereskedelmi telepekre nézve általában külön engedélyezett, vagy még engedélyezendő kivételek a fenti rendelkezések által nem érintetnek.

Budapest, 1903. évi június 13-án.

Láng, s. k.

Megjutalmazott iparostanoncok.

Brassó, jun. 25.

I.

Az állami iparos tanoncz-iskola múlt vasárnapi évváró ünnepélye alkalmával a jó előmenetelű és magaviseletű tanonczok között többféle könyvet osztottak ki jutalmul. Alábbiakban közöljük a jutalmazottak névsorát:

János Mihály asztalos, (Lepedus István), Szöcs Gyula géplakatos, (Schiel Testvérek), Benkes Ignác szabó, (Hajdu Sándor), Mészáros Lajos csizmadia, (Szabó András), Ráduly József asztalos, (Meliszek Ágoston).

Bőjte Sándor csizmadia, (Wagner Frigyes), Bálint Antal cipész, (Czói Keresztély), Erős Domokos csizmadia, (Bálint János), Morár György cipész, (Paizs Ferencz), Nagy Ábrahám csizmadia, (Kovács Gergely), Péter István csizmadia, (Márk Samu), Rigó József csizmadia, (Benek Gábor), Lázár Fülöp, csizmadia, (Balázs Imre), Mészla László csizmadia, (Erős Károly).

Cserei György cipész, (Veress Gy.), Dánér Antal cipész, (Vargyasi Lajos), Héjja Béla nőszabó, (Gáll Albert), Pakulár György cipész, (Veress György), Szilágyi József kárpitos (Zakariás Márton).

Blébea Sándor cipész, (Ashauer József), Ábrahám István csizmadia, (Német István), Ferencz János cipész, (Szász Ferencz), László János szabó, (Rápolti Sándor), Magyarósi László cipész, (Gábor Dénes), Miklós Balázs cipész, (Ungvári Lajos).

Fülöp György cipész, (Vass Károly), Csáka János cipész, (Barabás József), Szusza Aurel csizmadia, (Józsa Ferencz), Szerbuj Lajos cipész, (Bedő Károly).

Blada Miklós cipész, (Haller László), Brenci Demeter szobafestő, (Piltis László), Kosztea Kandit csizmadia, (Csuka János), Haller Bódog szücs, (Haller Demeter).

Bagoly András szabó, (Tuzson László), Kozma Ferencz csizmadia, (Kozma Ferencz), Korodi Imre szabó, (Kodes Viktor), Páljános Adolf asztalos, (Mezei Ferencz), Költő Dénes szabó, (Paizs Ferencz).

Ineze Béla kalapos, (Kölcze István), Sárdi Pál lakatos, (Ferenczi Károly), Dávid Imre szabó, (Tellmann Béla), Diner János kovács, (Zerbes Frigyes), Fóris János cipész, (Barthos István).

Tamás Áron timár, (Kósa Mihály), Imre Albert szabó, (Laczina Viktor), Gáspár Miklós csizmadia, (Bakó Mihály), Borbát Samu, (Égető Mihály), Kató Mihály, (Zoi Keresztély), Gáspár József, (Andrei Miklós), Szélyes Gergely, (Kiss Károly), Geréb János, (Balázs István).

HIREK.

Brassó, jun. 25.

— **Nemesség - adományozás.** Mint nekünk Budapestről jelentik, a király ő Felsége az erdélyi erdőipar részvénytársaság igazgatójának Groedl Bernátnak, valamint Groedl Hermannnak és Groedl Alfrédnek a magyar nemességet adományozta a „gyulafalvi” előnévvel a

közigazgatás terén szerzett érdemeik elismerésül. Az erről szóló királyi kéziratot a hivatalos lap legközelebb fogja közölni.

— **Helybeli előfizetőink** lapunk mai számával kapják meg a Brassó-Hosszufalu közúti vonalon közlekedő vonatok és motorkocsik új menetrendjét.

— **Budapesti orvosok Brassóban.** Ma délután 36 orvos indult el Budapestről dr. Bokay Árpád egyetemi tanár vezetése alatt, hogy az erdélyrészi fürdőket tanulmányozás céljából meglátogassák. Ezen balneológiai kiránduláson utbaejtik Brassót is, a hová szombaton reggel 5 órakor a gyorsvonattal fognak megérkezni. A pályaudvaron dr. Hantz Mihály vármegyei főorvos fogadja több kartársával az érkezőket, akik a reggeli kedvező idő esetén felmennek a Czenkre az ezredévi emlékszobor megtekintése céljából, majd a fekete templomot nézik meg, továbbá az ev. főgymnásium könyvtárát és Brassó egyéb nevezetességeit. Délután 1 órakor a Kertsch villában közeledre jönnek össze az utasok s azután a délutáni vonattal Sepsiszt.-Györgyre utaznak.

— **Halálozás.** Reich Henrik, az osztrák magyar bank főellenőre és a miskolci oszt. magyar fiókbank főnöke f. é. június 19-én Miskolcson agyszélhűtés következtében 49. életévében meghalt és hült tetemei Brassóba szállítattván f. é. június 24-én a családi sírboltba örök nyugalomra helyeztetek. Az elhalt az itteni kir. járásbíró Reich Gyulának az öccse és rendkívül lelkiismeretes, szorgalmas és köztiszteletben álló hivatalnok volt. — Boori Bömches Hermina, szül. Brennerberg, Bömches Gyula kuriai bíró neje tegnap este Budapesten elhunyt. Temetése f. hó 28-án lesz városunkban.

— **A polgári leányiskola évzáró ünnepélye.** A helybeli állami polgári leányiskola ma d. e. 10 órakor tartotta évzáró ünnepélyét. Az ünnepélyt a Hymnusz elénekülésével nyitották meg, amely után a növendékek szavalata magyar, német és francia nyelven, éneke és zongorajátéka következett. Igen szép beszédet intézett a növendékekhez Krbekné Liber Etelka igazgatónő s beszéde végén kiosztotta a jutalomkönyveket. Az intézet negyedik osztályát végzett növendékek nevében mondott még egy tanuló beszédet s ezzel az ünnepély véget ért.

— **Vonatok késése.** A nagy esőzések Balázsfalva és Mikeszása között annyira elmosták a vasuti töltést, hogy e miatt forgalmi akadály állott be s a ma reggel városunkba érkező vonatok tetemes késéssel jöttek meg. Így a 602. gyorsvonat 2 óra 19 percznyi késéssel, az 506. személyvonat 2 óra 42 percznyi késéssel érkezett. A délutáni gyorsvonat már a rendes időben jött meg, miután időközben a forgalmi akadályt elhárították.

— **Lopás.** Alsó Kákova utca 12. sz. alatt lakó Jalea Máriától elloptak 154 k. értékű ruhaszövetet, fehérneműt és ékszert. A tettes álkulccsal hatolt be a szobába. A gyanu egy rovott multu asszonyra irányul.

— **Évzáró ünnepélyek.** A brassói róm. kath. főgymnásium évzáró ünnepélye június hó 28-án délelőtt lesz. Az ünnepélyt reggel 8 órakor Te deum vezet be. — Az állami főreáliskola június hó 29-én d. e. 1/2 11 órakor tartja évzáró ünnepélyét a tornacsarnokban.

— **Fizetéseképtelen.** A bécsi Kreditörönverein jelentése szerint Fieles János brassói kereskedő fizetéseképtelen.

— **Érettségi vizsga.** A brassói ág. ev. főgymnásium szóbeli érettségi vizsgálata ma délelőtt folyt le. A vizsgálatra bocsátott 6 tanuló sikerrel tette le a vizsgát.

— **Vörheny.** Vármegyénk néhány községében kiütött a vörheny. Hőltövényben az ovodás gyermekek között lépett fel tömegesen, a minek következtében az ottani evang. ovodát a mai napon hatóságilag bezárták. Hosszufalu községben pedig pár nap alatt 9 vörheny megbetegedés fordult elő 4 halálessettel. E súlyosnak mutatkozó járvány elfojtására a legszigorubb óvintézkedések foganatosítottak.

— **Árvíz Tatragon.** A tegnapi nagy esőzés következtében Tatragon valóságos árvíz keletkezett. A Tatrag nevű hegyi patak megáradt és elöntötte a községet. A megrémült lakosság minden lehetőt elkövetett, hogy a romboló ár pusztításait megakadályozza, még is két ember, egy gyermek, sok háziállat és egy pár gyengébb alkotású ház esett az árvíz áldozatául.

— **Lantos György,** akinek egy pár évvel ezelőtt városunkban jól szervezett népzene-kara volt, hosszabb távollét után ismét visszatért Brassóba s tagja lett Berbek Gyuri zenekarának mint hegedű szólista és kishőgős. Berbek Gyuri zenekara a sétatéri Forkert Gusztáv féle étteremben játszik.

— **Elűtötte a gyorsvonat.** Tegnap a Budapestről Brassó felé jövő 602 számú gyorsvonat Segesvár mellett elűtött egy szerkezet, mely a vágányokon keresztül akart haladni. A szerkezetben csupán egy asszony ült, kinek azonban könnyebb sérüléseinek és ijedtségén kívül egyéb baja nem történt. Hogy a könnyen végzetessé válható szerencsétlenség körül kit terhel a felelősség, azt a megindított vizsgálat fogja kideríteni.

— **Majláth püspök és a magyar nyelv.** A múlt napokban egy-két fővárosi lap foglalkozott a nagyszebeni német lap azon közleményével, melyszerint gróf Majláth püspök úgy nyilatkozott, hogy „ő a szebeni préposttal mindig németül szokott beszélni.” Gidófalvy nagyszebeni prépost a német lap ezen nyilatkozatát megczáfolta.

— **A nagyszebeni magyarság mozgalmá.** A nagyszebeni róm. kath. egyháztanács választmányát a napokban újra választották. Ebből az alkalomból a magyarság külön jelölteket állított fel, de Ferenczy István kir. főgymn. igazgatót, Petényi István, dr. Székely István, Gidófalvy Géza tanárokat sikerült behoznia, illetőleg ismét megválasztani. A német katolikusok a „Tageblatt“-ban igyekeztek a magyarok jogos térfoglalása ellen tiltakozni.

— **Egy hirhadt zsebtolvaj legújabb sikere.** A bécsi gyorsvonat étkező kocsijában a napokban két uriember került egy asztalhoz. Bemutakoztak s csakhamar megöleltek. — Bukarestbe utazom — mondta az egyik, egy bécsi nagykereskedő s a másik csakhamar konstátálta, hogy akkor elkíséri, mert ő viszont Constanzába készül. Bukarestben a nagykereskedő a barátságos képű fiatal embert bucsuedébre hívta, az ebéd végével pedig kikísérte a pályaudvarra. A vonat elrobogott s a nagykereskedő visszatért a szállodába. Utközben hirtelen a zsebéhez kap s ijedten veszi észre, hogy a tárczája eltűnt. Hétezer koronája volt benne. A bukaresti rendőrség, mikor a nagykereskedő a panaszát előadta, nyomban megállapította, hogy a nagykereskedő egy hirhadt utazó zsebtolvajnak az áldozata, a kit, bár

négy ország rendőrsége körözi, még sem tudnak kézrekeríteni. Strul Ávrám a neve, a fényképéről a nagykereskedő is felismerte. A bukaresti rendőrség Strul legújabb bűncselekményét táviratilag közölte a főkapitánysággal, mert nagyon valószínű, hogy a zsebtolvaj a magyar fővárosba szökött. A detektívek már résen vannak.

— **Az 1-ső huszárezred ünnepe.** A cs. és kir. 1-ső huszárezred tegnap (szerdán) ünnepelte Nagyszebenben a custozzai csata évfordulóját ünnepélyes kivonulással. isteni tisztelettel. A megyesi osztály e nap emlékeztetere karusselt és lóversenyt rendezett.

— **Üdvözlét a csillagbörtönből.** Orendi a D. T. F. U. hirhadt szerkesztője szombaton tartotta eljegyzését. Ez alkalomból üdvözlötte őt három szabadságvesztett elvtársa: Schroff Hermann a „Kronstädter Zeitung“, Mohán György a „Tribuna“ és Lázár a „Foia Poporului“ szerkesztője. Mindhárom most üli le bűneit a szegedi csillagbörtönben. Orendi nagyon megörvendett az üdvözlétnek és büszkén hirdeti elvtársai rokonszenvét.

— **Uj gyógyszerház Nagyszebenben.** A belügyminiszter megengedte Czipott István székelyudvarhelyi gyógyszerésznek, hogy Nagyszebenben a Schewis-utczában a hetedik gyógyszerházat felállítsa.

— **A pécsi szintársulat,** mely Nádaszy József szinigazgató vezetése alatt jelenleg Morosvásárhelyen időzik, jövő hó 5-én játszik ott utóljára és onnét Kaposvárra megy, ahol július hó 8-án kezd meg a saizont.

— **A nagyszebeni Orsolya-Rendház** ez uton is a nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlja leány-tan- és nevelő-intézetét: elemi és polgári leányiskolájával, német-francia esetleg angol tanfolyammal; bennlakásra (internatus) és kellő ajánlkozás esete szervezendő főzőiskolájáról kívánatra kimerítő prospektussal készséggel szolgál: az intézet előjárósága.

— **A nyílt-tér virágaiból.** Egy szabadkai új-ságban olvassuk a következő nyílttéri nyilatkozatot, amely a maga lakonikus rövidségével sokkal jobban jellemzi a korszellemet, semhogy bővebb magyarázatra szorulna. Ime a — Nyílt a t k o z a t.

Nyilatkozat.

Piri Sándor legközelebb nyugdíjazandó szabadkai törvényszéki bíróról, a jelen sorok közlője azt a biztos értesítést kapta, hogy nem magyar nemesi, hanem mármaroszi zsidó családból származik, amit a külseje is csalhatatlanul elárul. Szolgáljon ez tájékoztatásul mindazoknak, akik előtt a zsidókat szidni szokta.

Szabadkán, 1903. június 21-én.

X. Y.

— **Fényképező készülék** (nagy stabilgép) teljes felszereléssel 30 koronáért eladó. Tudakozódni lehet a kiadóhivatalban.

Táviratok.

Az új miniszterelnök.

Bécs, jun. 25. (éjjel 12 ó.) Ő Felsége ma délelőtt hosszabb kihallgatáson fogadta gróf Khuen Héderváry horvát bánt, aki jelentést tett a királynak a tapasztaltakról.

A király a tett jelentések alapján megbizta a bánt a kabinetalakítással.

A bán Budapesten.

Budapest, jun. 25. (éjjel 12 ó.) Gróf Khuen Héderváry horvát bán báró Fejerváry Géza honvédelmi miniszterrel ma délután visszaérkezett Budapestre.

Fejerváry nem vállal tárczát.

Budapest, jun. 25. (éjjel 12 ó.) Báró Fejerváry Géza honvédelmi miniszter kijelentette, hogy nem vállal többé miniszteri tárczát.

Fejerváry utódja.

Budapest, jun. 25. (éjjel 12 ó.) Politikai körökben azt beszélnek, hogy a nyugalomba vonuló báró Fejerváry Géza utódja Jekelfalussy Lajos altábornagy lesz.

Országgyűlés.

Budapest, jun. 25. (este 8 ó.) A képviselőház ma gróf Apponyi Albert elnöklete alatt ülést tartott.

Az ülés megkezdése előtt a pártok által kiküldött bizalmi férfakkal gróf Apponyi Albert értekezletet tartott.

Midőn a lemondott kormány élén Széll Kálmán volt miniszterelnökkel az ülésteremben megjelent, hosszantartó éljenzés hangzott fel.

Apponyi Albert gróf megnyitja az ülést s felolvastatja azt a kérelmet, a melylyel a mai ülés egybehívását kérték tőle.

Enek megtörténte után Barabás Béla szólalt fel, hogy a Ház előtt kifejtse az összehívás okát.

Barabás Béla a parlamenti helyzetéről beszélve azt a kijelentést tette, hogy a király nem tartja meg az alkotmányt, mert idegen állampolgárokkal a külföldön akarja megoldani a válságot.

Széll Kálmán válaszolt Barabás beszédére.

A volt miniszterelnök gyönyörűen védte a királyt Barabással szemben. Esküjét a király nemcsak formalitásnak tekintti — ugymond Széll — de szívében viseli és érzi.

Gróf Tisza István kijelenti, hogy a horvát bánt nem idegen tanácsosok, hanem ő ajánlotta a királynak.

Polonyi Géza azon elterjedt híresztelésekkel szemben, mintha a függetlenségi párt meghátrált volna azt bizonyítja, hogy a győzelmet kivívták.

Vázsonyi Vilmos, Rakovszky István, Csávolszky Lajos támadják a függetlenségi pártot a meghátrálásért.

Eötvös Károly és Polonyi Géza válasza után üléseket az új kormány bemutatkozásáig elnapolják.

A szerb király letette az esküt.

Belgrád, jun. 25. (éjjel 12 ó.) Szerbia új királya I. Péter ma délelőtt letette az esküt a szkupcsina előtt.

A szenatus elnökének beszéde után a király beszélt s kifejezetten hangsúlyozta azt, hogy minden állammal, de különösen Ausztria-Magyarországgal és Oroszországgal akarja fentartani a jó viszonyt.

A király esküje után a katonaság esküdt fel, mindkettő nagy pompával.

REGÉNY - CSARNOK.

Egy szép arc.

írta: Weissenthurn M. Fordította: Szőcs K.

(51)

XI.

A ház melyben az új orvos lakott egy vörös téglából épült, magas, boltszerű ablakokkal és számtalan kijárással bíró épület volt. A főbejáratnál egy kifogástalan tisztaságú, csinosan berendezett váróterem volt, melyből oldalt egy másik termen kezesztül lehetett a rendelő szobába jutni.

Körülbelül egy óra lehetett, midőn Emma gyors léptekkel haladt végig a dr. West lakásához vezető keskeny járdán, arcát sűrű, átláthatatlan fátyol fedte, nem akarta, hogy más is tudja az orvosnál tett látogatását. A csengetésre egy idős asszony sietett elő.

— Az orvos ur itthon van? — kérde Emma halk hangon.

— Igenis nagyságos asszonyom, kérem erre jönni — felelé s előre sietett a lakószobák felé.

— Én négysem közt szeretnék az orvos urral beszélni. Tán el van most foglalta.

— Több pácziens várakozik az előszobában; ép azért vezetem a nagyságos asszonyt ezen az uton, mert gondoltam, hogy nem akar senkivel se találkozni.

— Köszönöm! lesz szíves megmondania az orvosnak, hogy szeretnék vele beszélni.

Fáradtan vetette magát egy székre, de alig lépett ki az asszony felugrott s izgatottan járt le s fel a szobában.

— Mily nevet jelentsek be? — kérde a házvezetőnő fejét bedugva az ajtón

Emma egy pillanatig hallgatott.

— Ne mondjon semmi nevet, csak azt hogy egy hölgy várja.

— Kivánsága szerint, nagyságos asszonyom.

Egy jó félóra telhetett el már s még senki se mutatkozott, türelmetlenül számlálta a perczeket, már többször a zsinorhoz lépett, hogy csengessen, de mindanyiszor visszatért. Végre midőn a kandalló felletti óra ép ketőt mutatott, megnyílt az ajtó. Emma indulatosan fordult meg, azt hitte, hogy a házvezetőnő jön, de hirtelen megrettenve huzódott vissza: az orvos állott előtte.

— Bocsánatot kérek, hogy ily soká várakoztattam méltóságodat, de egy orvos sose rendelkezhetik szabadon az ideje felet. Mivel lehetek szolgálatára?

Mig beszélt szemei élesen vizsgálták a hölgyet, kinek arcát a sűrű fátyol felismerhetetlenné tette s így nem tudta, szép-e vagy rut akivel beszél.

Dr. West sokkal jobb nőismerő volt semhogy azonnal észre ne vette volna Emma tartásáról, hogy előkelő hölgygyel van dolga, de éles szeme azt is észrevette, hogy beleléptekor kissé összerendezte a szép pácziens.

— Mivel lehetek szolgálatára? ismétlé másodszer is — teljesen rendelkezésére állok.

— Nincs egy tanácskozó szobája, mely jobban el lenne különítve mint ez? — kérde végre Emma csodálatosan elváltoztatott hangon.

— Szolgálatára, oda menjünk?

— Ha kérem szabad.

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: Dr. Vajna Gábor.

Kiadó lakások.

A Kapu-utca 16. sz. alatti házban (a volt Baross szállodában) több lakás azonnal kiadó.

Értekezni ugyanott lehet.

Magy. kir. államvasutak
Üzletvezetőség Debreczen.
13721. szám,
II. 1903.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak debreczen-m. sziget vonala és a debreczen-vamos-pécsi törvényszerűségi ut között, a debreczeni államvasuti műhelylyel szemben két typos szerint nyolcz, esetleg kilenc vagy tíz munkáslakóház lesz építendő, egyenkint 8-8 munkáslakással, a hozzátartozó melléképületekkel, kerítésekkel és csatornákkal.

Ezen építési munkák foganatosítására ezenel nyilvános pályázatot hirdetünk, melyre a kellőleg kiállított és felbélyegzett ajánlatok legkésőbbben folyó évi július hó 3-án déli 12 óráig a m. kir. államvasutak debreczeni üzletvezetőségének titkárságánál benyújtandók.

Később érkező ajánlatokat nem fogunk figyelembe venni. Az épületek tervei, a szerződés-tervezet és a feltétfüzetek folyó évi június hó 16-ától kezdve a m. kir. államvasutak debreczeni üzletvezetőségének pályafentartási és építési osztályában, a hivatalos órák alatt megtekinthetők és ugyanott az ajánlati szöveg és az ajánlati költségcsámítások 3 kor. lefizetése mellett megszerezhetők.

Az ajánlatok borítékai a következő felirattal látandók el.

„Ajánlat a Debreczenben emelendő munkáslakóházak építésére.”

Bánatpénz fejében legkésőbbben folyó évi július hó 2-án délelőtti 11 óráig 10,000 azaz Tízezer korona teendő le készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban a debreczeni üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál.

A készpénzben befizetett bánatgép után kamat nem követelhető.

Az értékpapírok a budapesti, illetve a bécsi tőzsdén, jegyzett utolsó napi árfolyam szerint, de a névértékét meg nem haladható értékben fogadtatnak el. Az üzletvezetőség fentartja magának az ajánlatok közt a szabad választás jogát

Debreczen, 1903. június hó

Az üzletvezetőség.

Utánnymásnem díjaztatik

M. kir. államvasutak
77434 sz. 1903.

Hirdetmény.

Mérsékelt áru menettérti jegyek életbeléptetése Tatra-Lomniczra.

A m. kir. államvasutak igazgóságától vett értesítés szerit f. évi június 15-től szeptember 15-ig Budapest keleti, illetve nyugati pályaudvarról Kassa, Rutika illetve Zsolnán át, továbbá Debreczen, Máramaros-Sziget Munkács, Nagy-Károly, Nyiregyháza és Szatmár-Németi állomásokról Kassán át s végre Pozsonyról Zsolnán át Tatra-Lomniczra mérsékelt áru menettérti jegyek fognak kiadni az I. osztályban 51 k a II. 33 k 80 fill. és a III. 17 k 20 fill. menetdíj mellett.

Ezen menettérti jegyek érvényességi időtartama 14 nap s azok közül a I. és II. osztályiak a gyors- és személyvonatokon, a III. osztályiak pedig csak személyvonatokon érvényesek.

Az utmegszakítás a jegy érvényességének időtartamán belül Abos, Igló, Batizfalu, Poprád-Felka, Corba, Rózsahely, Liptó-Tepia, Fenyőháza és Zsolna állomásokon úgy menetnél mint jövetnél az állomásfőnöknél való jelentkezés mellett megvan engedve.

Budapest, 1903. június 6.

Az igazgatóság.

„Brassói Lapok”

kiadóhivatala.

Brassói Lapok nyomdája

Brassó, Kapu-utca 60. sz. alatt

Tánczrendek és meghívók

több színben, a leg-
elegánsabb kivitelben.

Dus választék a
legújabb divatu név-
jegyekben; esketési
és eljegyzési kár-
tyákban.

Gyászjelentések

rövid egyórai idő alatt
bármily minőségben
előkészíttatnak.

Gyorsan, ízléssel és a legjutányo-
sabb árban készít el bármilyen
könyvnyomdai munkákat, u. m. iro-
dalmi műveket, tankönyveket, tudó-
mányos és irodalmi folyóiratokat,
napi-, heti- és havi-lapokat, keres-
kedők és iparosok részére számlákat,
körleveleket, üzleti- és pénztári-
könyveket, árjegyzéket, falnaga-
szokat stb. stb.

Levélpapírok
és borítékok
czégnyomása a
legmodernebb ki-
vitelben gyorsan
és jutányosan
eszközöltetnek.

Nagy raktár
mindenféle
kereskedelmi,
községi, ügyvédi,
főszolgabírói és
végrehajtói
nyomtatványok-
ban.

Ötödiki megrendelé-
sek: 24 óra alatt
előkészíttetnek.

„Brassói Lapok”

Előfizetési ára:

helyben házhoz hordva, vidékre postán
küldve

egész évre	20 kor.
félévre	10
negyed évre	

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.



Photoplasticum

elsőrangú műintézet.

BRASSÓ, KAPU-UTCZA 16 szám alatt.

Vasárnap, jun. 21-től jun. 27-ig

A bur háboru.

50 igen érdekes tájkép.

Egy óriási Gramophon ingyen játszik.

Ő felsége Ferencz József, Vilmos császár, Edvard angol király, Emanuel olasz király stb. gyakran látogatták meg ezen photoplasztikumot.

A ki egyszer megnézi az minden héten eljön.

A photoplasticum rövid időn belül Brassó város előkelő közönségének kedvelt helye lesz a művelődés és időtöltésre.

Belépti-díj 25 kr., gyermekeknek és katokáknak örmesterig 10 kr., bérlet 8 sorozatra 1.20 frt. és 60 kk

A n. é. közönséget szívélyesen meghívom egy világkörüli utazásra.

Nyitva reggel 9 órától este 9 óráig.

Három szőke asszony

és egyéb elbeszélések

irta

dr. Gombosné-Miklósy Ilona

Ára 1 korona.

Kapható:

a Brassói Lapok könyvkereskedésében
Kapu-utca 60.

Van szerencsém a helyi és a vidéki kerttulajdonosokat tisztelettel értesíteni, hogy

disz- és vetemény-kertészetemben

Brassó, Szítás- utca 76 iroda és virág-
— eláadás Kapu-utca 28. sz. alatt —

elvállalok mindenféle **kerti ültetvények, parkok, virág-
ágyak és házikertek** szakszerű létesítését és rendezé-
sét beültetéssel vagy anélkül jutányos feltétel mellett.

Terrarajzok és költségelőirányzatok díjmentesek.

Eddig Hesshaimer Adolf, Dr. Flechtenmacher Károly, Schuller Villa, Brassói Takarékpénztár stb. rendeztették be kertjeiket általam. — A városi parkokban és a Rudolf parkban levő irágok is kertészetemből szerezettek be.

Teljes tisztelettel

GABONY J.

PSERHOFER J. vértisztító labdaccai.

Évtizedek óta ezen labdacscok általános elterjedésnek örvendek és aligvan család, melyben ezen kitűnő háziszertből készlet nem volna található. Szám-
talan orvos által ezen labdacscok háziszertül ajánlottak minden oly bajknál, melyek a **rossz emésztésből** és **székrekedésből** erednek, mint **epo-zavarek, májbajok, kó-
lika, vértelulások, aranyér, bélletlenség** s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak **vérszegénység** s az abból eredő-
bajknál is, így **sápkórnaál, idegességből származó fejfájásoknál** stb. Ezen vértisztító labdacscok oly könnyen hatnak, hogy a legcsekélyebb fájdalmat sem okoz-
zák és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is bevehető.

Ezen vértisztító labdacscok csakis a **Pserhofer J.-féle az „Arany birodalmi almához” ozimzett gyógyszerárba, Bécsben I. Singerstrasse 15. sz.**
a. készítettnek valódi minőségben s egy 15 szemet tartalmazó doboz ára **21 kr.** Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazzatik **1 frt 05 krba** kerül. Az összeg elő-
zetes beküldésénél bérmentes küldéssel együtt 1 csomag **1 frt 25 kr.** 2 csomag **2 frt 30 kr.** 3 csomag **3 frt 35 kr.** 4 csomag **4 frt 40 kr.** 5 csom. **5 frt 20 kr**
és 10 csomag **9 frt 20 krba** kerül.

NB. Nagy elterjedésük következtében ezen labdacscok a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánostatnak; ennek következtében kérek **csak** Pserhofer
J.-féle vértisztító labdacscokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással, fekete színben és minden
egyed doboz fedele ugyanazon aláírással, vörös színben van ellátva.

A számtalan hálaíratból, melyet a labdacscok fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk in-
téztek, ezen helyen csakis néhányat említek, azon megjegyzéssel, hogy mindenkiki ezen labdacscokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább.
fogja ajánlani. 240—6

Tisztelt Pserhofer ur!
Legyen oly szives és küldjön nekem ismét 5 tekercset az ön följelmutatottan vér-
tisztító labdacscából utánvétellel. Fogadja ez uton is a legmélyebb köszönetemet labdacscái
csodahatásáért.
Maradok teljes tisztelettel: Pawlistik Ferencz, Köln, Lindenthal.

Tekintetes ur!
Isten akarata volt, hogy az ön labdacscái kezeim közé kerültek, melyeknek hatását
ezennel megírom. En gyermekágyban meghűltem olyannyira, hogy semmi munkát sem vol-
tam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatraméltó
labdacscái engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg önt ezért ezerszer. Nagy
bizalmam van, hogy ezen labdacscok engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már
másoknak is egészségük visszanyerésére szolgáltak.
Kunifcz Teréz.

Márvon tisztelt ur!
A legfőbb köszönetemet mondok ezennel önnek 60 éves nagynéném nevében. Az
illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vízkórásban, már életét is megunta,
Köln, 1883. április hó 30-án.

melyről egyébként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő
vértisztító labdacscáiból s azoknak állandó használata folytán tökéletesen kigyógyult.
Legjobb tisztelettel: Weinztel Josef.

Tekintetes ur!
Alólirott ismételtén kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacscáiból. El
nem mulaszthatom legnagyobb elismerésem kifejezni ezen labdacscok értéke felett és azokat,
a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmélyebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tel-
jes szerinti használására önt ezennel felhatalmazom.
Teljes tisztelettel: Hahn Ignác.

Gotsdorf, Kolbach mellett. Szilézia. 1886. okt. 8-án.
T. ur! Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacscáiból egy csomagot 6 dobozzal
küldeni sziveskedjék. Csakis az ön csodálatos labdacscainak köszönetem, hogy egy gyomorbia-
ból, mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacscok nálam sohasem fognak
kifogyni s midőn legfőbb köszönetemet kifejezem, vagyok tisztelettel: Zwickl Anna.

Pernhardi alpe i-fü liquor, Bernhard W. O.-tól Brögenzben, egész üveg
2 frt. 60 kr., fél üveg 1 frt. 40 kr., negyed üveg 70 kr.

Amerikai kőszvénykénőcs, gyors és biztos hatása, legjobb szer minden
kőszvényes és csúszos bajok, u. m.: gerinczagybantalom, tagszagatás, ischiás,
migraine, feges fogfájás, fofájás, fűlszagatás stb. ellen 1 frt. 20 kr.

Angol c odabalz-am, Pserhofer J.-tól, egy üveg 50 kr.

Fagybalzsam, Pserhofer J.-tól. Évek óta a fagyos tagokra és minden idült
sebre, mint legbiztosabb szer elismerve, 1 köcsög 40 kr. Bérmentve 65 kr.

Stoll-féle Kol praeparatumok, kitűnő szer gyomor- és bélbetegségeknek.
Kola-elixir, vagy b. r., 1 liter 3 frt. fél liter 60 kr., negyed liter 85 kr.,
Golyva-balzsam, Pserhofer J.-tól, kitűnő szer Golyva ellen, 1 üveg 40 kr.,
bérmentve 65 kr.

Élet-esszencia, (prágai csöppek), Pserhofer J.-tól, megrontott gyomor, rossz
emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszert, 1 üveg 22 kr.,
12 üveg 2 frt.

Utifüedv, Pserhofer J.-tól, egy ált. ismert kitűnő háziszert hurut, rekedtség,
görcsös köhögés stb. ellen. 1 üvegecske 50 kr., 2 üveg bérmentve 1.50.

Tannochinin hajkenőcs, Pserhofer J.-tól. Évek hosszú sora óta valamennyi
hajnövesztő szer közt orvosok által a legjobbnak elismerve. Egy elegáns
nagy szelenczével 2 frt.

Általános tapaszt, Steubel tanártól. Utés és szurás által okozott sebeknél,
mérgek daganatoknál, ujjkacsz, sebes vagy nyulat mell, vagy más íly
bajknál, mint kitűnő szer lön kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.
Általános tisztító-só. Bullrich A. W.-tól. Kitűnő háziszert a rossz emésztés
minden következményeinél, u. m.: fofájás, szédülés, gyomorgörös, gyomorhév,
aranyér, dugulás. stb. ellen. 1 csomag ára 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztr. lapokban hirdett összes
bel- és külf. gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak és a készletben
netán nem levők gyorsan és olcsón megszerezhetnek. Postai megrendelések a
leggyorsabban eszközöltetnek, ha a pénzüsszeg előre beküldetik; nagyobb meg-
rendelések utánvétellel küldetnek.

Valódiaknak csak azok tekinthetők, melyek használati utasítása a
Pserhofer J. névaláírással és minden egyes doboz fedele ugyanazon
aláírással vörös színben van ellátva.

Védve védjegy által. Védjegy utánzása szigoruan büntetettik.

PSERHOFER J. gyógyszerész, „zum goldenen Reichsapfel”
WIEN, I. Singerstrasse 15.

BUTOR

Tisztelt vevőim kényelmére való tekintettel és hogy mindenkinek aki a hazai ipar pártolását nemcsak a száján, de a szíven is hordja, alkalmat adjak szilárdan és szépen kidolgozott butorok megtekintésére és beszerzésére **Kapu-utca 51 szám alatt** kizárólag saját készített ményű butorokból nagy raktárt rendeztem be.

Állandóan raktáron vannak ebédlő, hálószoba és szalon berendezések, tetszés szerinti stílusban.

Ugyanitt minden e szakmába vágó butorneműek is megrendelhetők.

Szives pártfogást kérve, tisztelettel

Raktár: Kapu-u. 51.

KOVÁCS FERENCZ

Műhely: Kórház-u. 66.
(saját házában)

Minden háziasszony

üdvözölhető, aki az egészség, takarékoság és jóízre való tekintetből a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávéát használja.

Tiszteletteljes kérelem: A bevásárlásnál ne kérjen egyszerűen »maláta kávé«, hanem mindig határozottan — Kathreiner-féle — Kneipp-maláta kávéát, s azt csakis az itt ábrázolt eredeti csomagokban fogadja el!

Ára csomagonként 50 fillér.
500 gramm.



Somatose

oldható húsfehérnye a hús tápanyagát tartalmazza (tojás fehérnye és só) majdnem izetlen húsnyen oldható por alakban

erősítő szer

gyengé, a táplálkozásban visszamaradt egyéneknek, mellesleg idegbetegnek, gyomorbetegeknek, gyermekgyásosoknak, angol kórban szenvedő gyermekeknek, gyógyulóknak

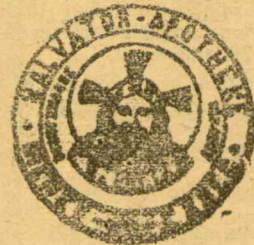
Vas-Somatose

a kórában pedig különösen Sápokban szenvedőknek orvosilag ajánlva.

Somatose nagy mértékben emeli az étvágyat. Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában. Csak eredeti csomagolásban valódi.

Több mint
50 év óta sikerrel használtatik!

Az eszéki
arczkenőcs
és eszéki



Salvator-szappan
eltávolítja a szepit,
májfoltot és a bőr
összes tisztáltságát.

Valódi csakis a

DIENES J. C.

Salvator gyógytárából

Eszéken felsőváros.

- 1 tégely eszéki arczkenőcs ára 70 fill.
- 1 drb. Salvator szappan ára 1 kor.
- 1 tégely kézi paszta ára 1 kor. 20 fillér.
- 1 Lyeni rizspor kis doboz 1 K., nagy doboz 2 K.

Figyelmeztetés!

Ezen cikkek mentek minden ártalmas alkatrésztől és megfelelnek tökéletesen a 71012. sz. B. m. rendeletnek.

Csak akkor valódi, ha a fenti törvényileg beiktatott védjeggyel el vannak látva és kérik a t. közönség csak DIENES-féle eszéki kenőcsöt és szappant kérni és elfogadni.

Főraktár Budapesten:

Török József ur gyógyszerárában

VI., Király-utca 12. sz.

Brassóban kaphatók: RÓTH VIKTOR, JEKELIUS E., SCHUSTER E., HORNUNG J., KELEMEN, KUGLER EDE és KLEIN gyógyszerész uraknál.

368-15

Laptulajdonos a Brassói Lapok nyomdája.

Kneipp Érték